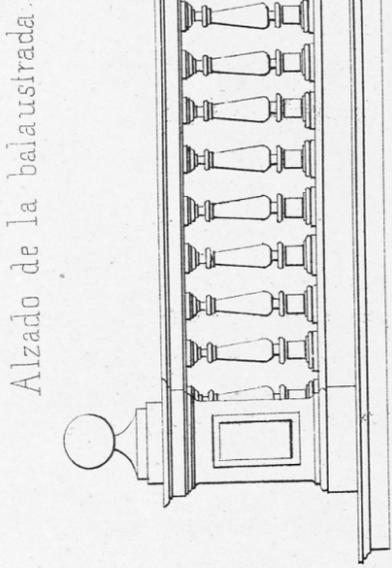
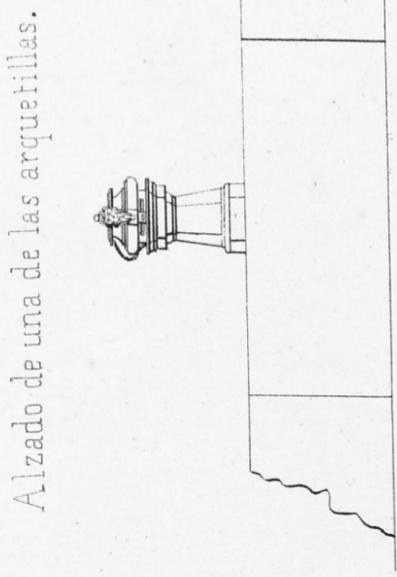


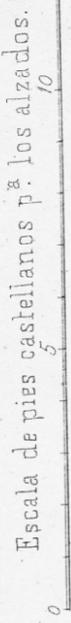
Alzado de la Cruz del remate.



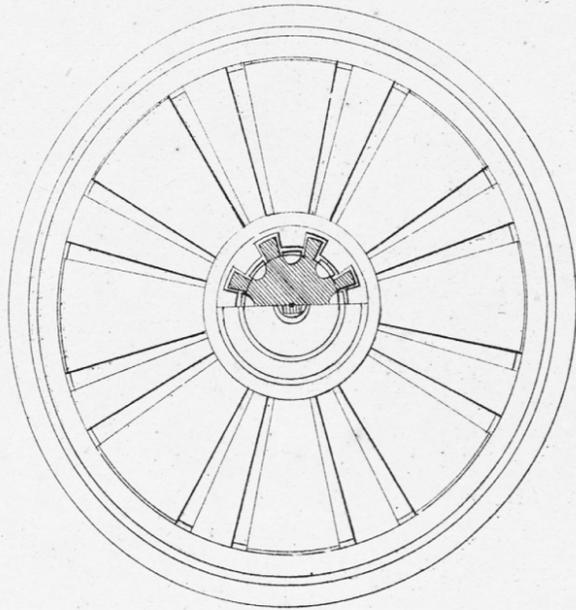
Alzado de la balaustrada.



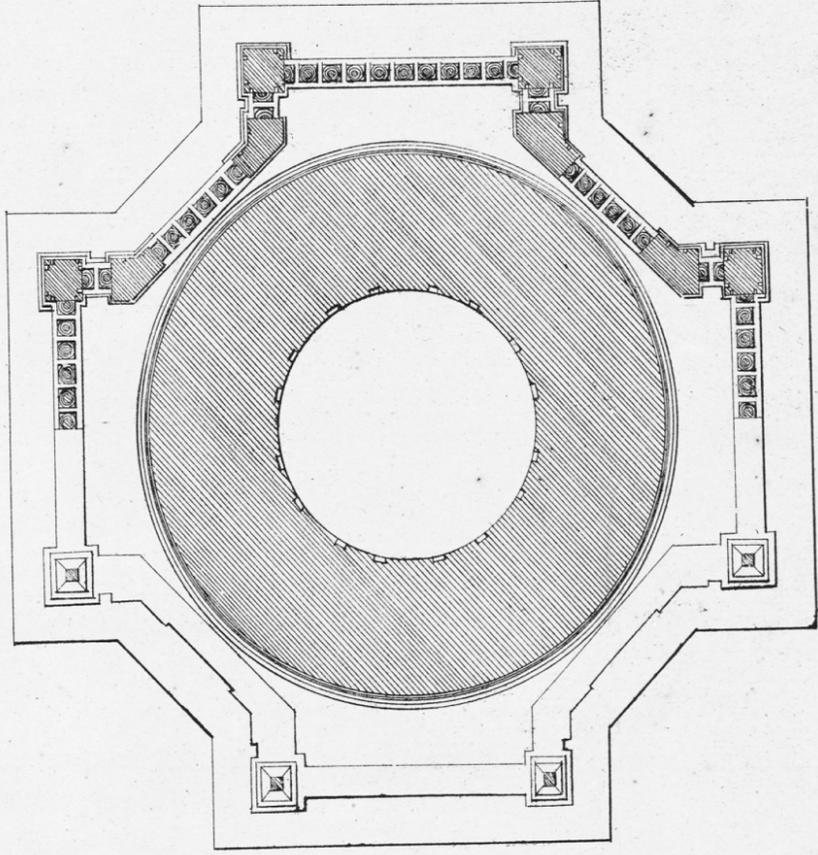
Alzado de una de las arquetillas.



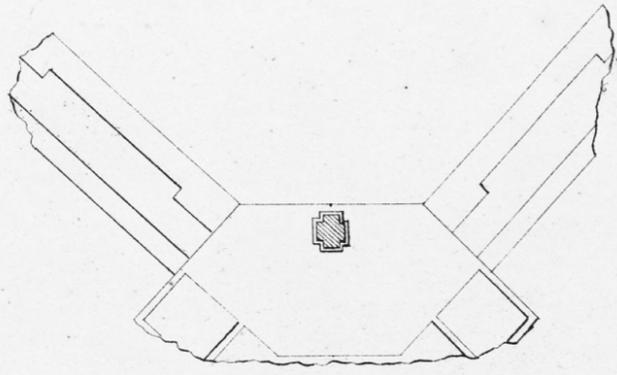
Planta del cupulin



Planta del cuerpo alto y balaustrada.



Planta de una de las arquetillas.





mente con aquella, cuyos balaustres, dibujados con curvas preciosísimas, son por su esbeltez y belleza una preciosidad del arte; y si por otro lado fijamos nuestra vista en el pavimento de este templete, allí hallaremos los mármoles mas notables de la época, abundando entre ellos nuestra hermosa serpentina de Granada.

En los cuatros ochavos se hacen otros tantos nichos, en que están colocadas otras tantas estatuas de siete piés de alto que representan los Evangelistas, de donde tomó nombre el patio. Están ejecutadas en mármol de Génova, blanco como la nieve, sin la menor veta, galanamente esculpidas por *Juan Bautista Monegro*, con los atributos respectivos y algunos testos del Evangelio en el idioma que originalmente los escribieron, aunque traducidos al latin de la forma siguiente.

San Mateo, en hebreo y latin.—*Euntes ergo docete omnes gentes, baptizantes eos in nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti.*—Id y enseñad á todas las gentes, bautizándolas en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo.

San Marcos, en latin.—*Qui crediderit, et baptizatus fuerit, salvus erit; qui vero non crediderit, condemnabitur. Signa autem eos, qui crediderint, hæc sequentur. In nomine meo dæmonia ejicient, etc.*—El que creyere y fuere bautizado, salvo será; el no creyente, se condenará. Las señales que acompañarán á los que crean serán estas: en mi nombre lanzarán los demonios, etc.

San Lucas, en griego.—*Ego autem baptizo vos aqua, veniet autem fortior me: Ipse vos baptizabit Spiritu Sancto et igne.*—Yo os bautizo con agua; vendrá otro mas fuerte que yo: este os bautizará con el Espíritu Santo y con fuego.

San Juan, en siríaco.—*Amen, amen dico vobis: nisi quis renatus fuerit ex aqua et Spiritu Sancto, non potest introire in Regnum Dei.*—En verdad os digo, que el que no renaciere por el agua y el Espíritu Santo, no puede entrar en el reino de Dios.

Las figuras simbólicas que los distinguen, y que están á sus piés, son el águila, el leon, el becerro y el ángel, labrados en igual clase de mármol. Delante tienen los términos de mármol pardo de que ya hemos hablado, que con coberteras de jaspes sanguíneo forman cuatro bellos estanques, que se llenan con el agua que constantemente vierten cuatro bonitos caños, embelleciendo aquel hermoso sitio con el delicioso y apacible sursurro de las aguas.

En el centro de toda la obra hay una capilleta primorosamente embutida, con otros cuatro asientos, y formando con los mármoles y jaspes, cuadrados, lindas fajas y cornisas. Los dibujos del boj representan en 16 bonitos cuadros otros tantos diseños de las armas de Austria.

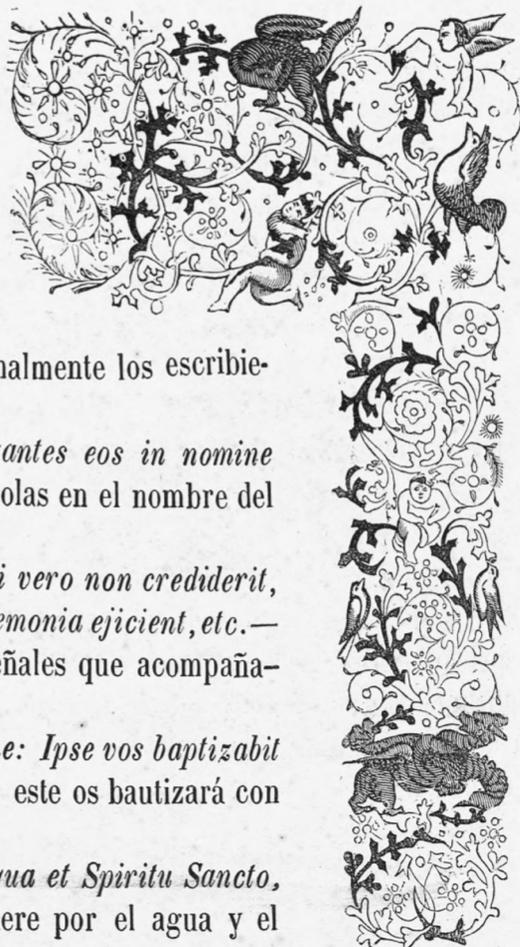
Algunos aficionados á criticarlo todo han censurado este templete, porque siendo bastante ancho y alto en proporcion, y ocupando mucho la vista, pretenden que embaraza y aun hace decrecer la majestad del patio; añadiendo á esta razon su falta de uso y utilidad. Nosotros por nuestra parte, acostumbrados á ver cuantos trozos de bella arquitectura existen en Europa, y con especialidad en Italia, cuna de las artes, podemos asegurar á estos nuevos Zoilos, que aquel claustro y aquel patio constituyen en general uno de los modelos mas proporcionados y acabados de buena arquitectura que se conocen en España. Y en cuanto á la segunda razon, de que aquel templete ni tiene uso ni beneficio, solo contestaremos, que bien se conoce que los que tal dicen no han disfrutado de aquel poético sitio como los monjes, en un apacible dia de primavera, ó en uno de los hermosos dias de otoño.

¡Lástima es que este templete, así como otras muchas cosas del Escorial, no puedan ser vistas y estudiadas con detencion!

Las obras grandes del arte *pertenecen á las artes*, y deben ser visitadas y admiradas por todos: de esta manera y no de otra, es como los extranjeros podrán hablar, no tan solo de las cosas buenas que tenemos, sino tambien de nuestra ilustracion. Y puesto que segun nuestras instituciones no es posible la existencia de una comunidad con todos sus usos y costumbres, parécenos que la palabra clausura deberá ser borrada, al menos para los viajeros curiosos é instruidos.

Y ahora que de esto nos ocupamos, debemos añadir que es de deplorar la falta de un buen *cicerone* en el Escorial, así como el escaso tiempo que hay para enterarse de todas las bellezas de la Basilica. En nuestra Historia del Escorial hemos emitido nuestra opinion acerca del mejor destino que pudiera darse á aquel monumento; plan que llevado á efecto, no tan solo daria lo suficiente para sostener el número necesario de dependientes, obviándose aquellas dificultades, sino que el edificio se veria siembre restaurado y nada costaria al Real Patrimonio.

¿Qué razon hay para que el viajero que visita hoy el Escorial haya de contentarse con ver el templo, la sacristía, el panteon, el cimborrio, las salas capitulares y el patio? ¿Por qué no ha de enseñarse todo cuanto hay que ver en aquel magnífico monumento, desde lo mas modesto hasta lo mas sublime? ¿Es por falta de hombres instruidos que lo enseñen? ¿Es por temor á la mucha afluencia de gentes, ó por pereza y desidia? Nada mas facil que evitar todo esto, y que cada cual quedase contento. Cómprase á la entrada un billete que cueste v. gr. una peseta, y adquiérase con esto el derecho de verlo todo. Con la venta de esos billetes, donde se especificaria cuanto hay que ver, habria mas que suficiente para sostener unos cuantos empleados instruidos y complacientes, que enseñasen todas las dependencias á horas señaladas en un cuadro que



debería ponerse en la entrada del patio de los Reyes. El que no tuviera billete, que se paseara por ciertos sitios; pero el que le adquiriera, que pudiese ver todo cuanto encierra la soberbia Basilica.

Volviendo á salir al claustro y dando la vuelta por él, se encuentran seis puertas de ocho piés de ancho por doble de alto: una en medio de la fachada de Norte y otra que le corresponde en la de Mediodía: las otras cuatro, dos estan en el lienzo de Oriente y las otras dos al de Ocaso. La del Norte es la que dijimos llamarse *de las Procesiones*: las dos de Oriente dan á la sacristía, y la del Mediodía á las

### SALAS DE CAPITULOS.

La puerta que sirve de entrada á estas salas corresponde justamente en medio del lienzo de Mediodía del claustro bajo, de que aún no nos hemos apartado. Constituyen las otras bellísimas piezas de gran gusto, claridad y desahogo, una en medio que sirve de ante-cámara, donde está la puerta de entrada, y dos grandes salones colaterales.

La antecámara ó zaguan tiene 30 piés de ancho por 34 de largo con tres ventanas rasgadas al piso del pavimento, y otra en medio sobre la cornisa. En los otros testeros hay en cada uno tres entradas, una grande en medio con jambas, dinteles, pilastras y cornisas de piezas enteras, y otras dos entradas menores de una y otra parte: todas tres conducen majestuosamente á las grandes. Lo demás hasta la cornisa está lucido de blanco, y desde allí arranca la bóveda, que está pintada á lo grotesco. En el medio de ella se finge un cielo abierto, por donde bajan algunos ángeles con guirnaldas de flores en las manos, y en doce nichos que se hacen sobre las puertas y ventanas, Job y los profetas. El resto se halla pintado con follajes de no escaso gusto.

Las otras dos piezas miden cada una 24 piés de ancho por 80 de largo; con 14 ventanas, siete sobre el piso y otras tantas encima de la cornisa, á las que corresponden en la pared de en frente otros tantos nichos figurados. Todo el contorno de ambas salas está guarnecido de cómodos asientos de nogal y pino de Cuenca. En los testeros hay tres huecos iguales; los de los lados son puertas, y los del medio unos altares labrados en mármol pardo, con embutidos de jaspe y adornos de bronce. En el de la derecha, que corresponde á la llamada Sala Vicarial, está colocado un lienzo que representa á San Gerónimo en el desierto; y en el de la otra, llamada Sala Prioral, la Oracion del Huerto, ambos pintados por Tiziano y últimamente restaurados.

Encima de estos y de las puertas del medio que corresponden, hay pintados unos encasamientos con cuatro bajo-relieves de pórfido sobre fondo de mármol blanco. Dos de ellos representan la cabeza del Salvador, y otros dos la Virgen con el Niño en brazos. Léense debajo de ellos las siguientes inscripciones, compuestas por el docto D. Benito Arias Montano. Sobre el altar de Oriente:

*Hic lapis offensus feriet, feretque ruinam. Hic et inoffensus, petra salutis erit.*

Que en castellano significa:

*Ofender á esta piedra, daña y acarrea la ruina: la misma no ofendida, es piedra de salud.*

Sobre la puerta de en frente:

*Hanc hæc mirandam tibi protulit unio gemmam; Auctori chara est utraque petra Deo.*

*Esta union (alude á la divina y humana) produjo en obsequio tuyo esta admirable piedra preciosa. Ambas piedras son sumamente gratas á Dios su autor.*

Sobre el altar de la sala de Poniente, debajo de la cabeza del Salvador:

*Jesu Christo, divini templi lapidi præstantissimo, D.*

*Dedicada á Jesucristo, preciosísima piedra del templo divino.*

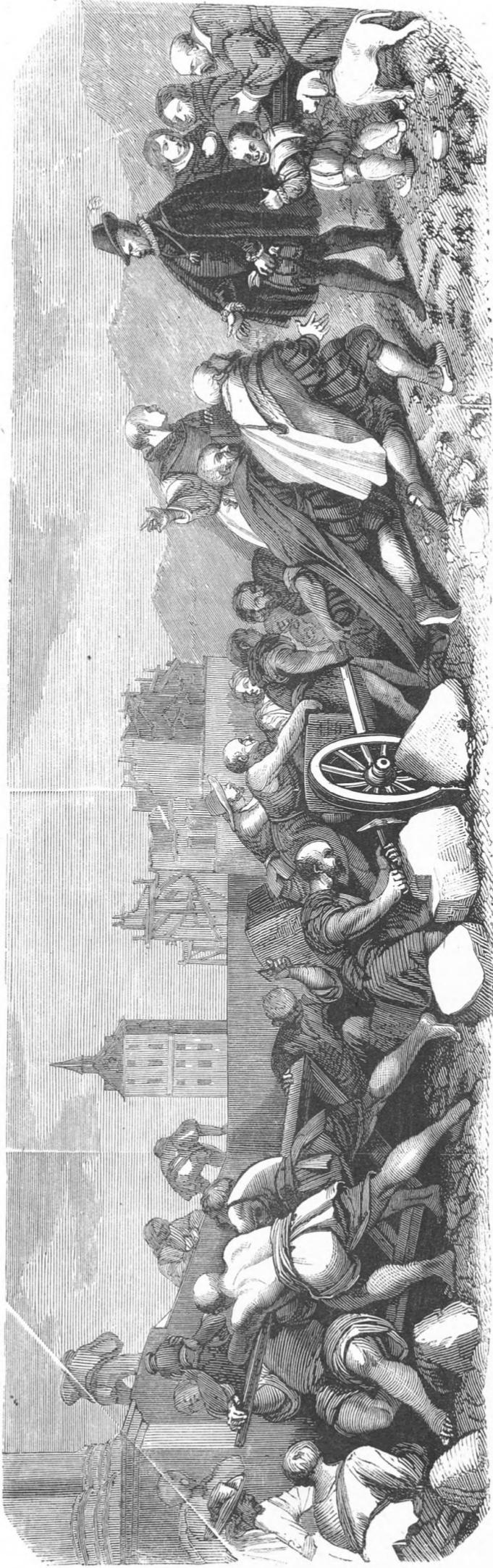
En frente, sobre la puerta, debajo de la imagen de la Virgen:

*Abrahamicæ lapidicinæ specimini duplici incomparabili, S.*

*Consagrada á las dos muestras incomparables de la cantera de Abraham.*

La bóveda está graciosamente cuajada de adornos grotescos debidos al pincel de los dos hijos de Bergamasco, llamados Fabricio y Granelio, y lo restante, desde la cornisa hasta el remate de los respaldares de los asientos, está lucido de blanco. Todo este espacio en las tres salas está cuajado de estimables lienzos, que el laudable amor al arte ha reunido en aquel hermoso local, no há mucho abandonado al mayor desorden artistico, y convertido en taller de forradores y restauradores. Veamos dichos cuadros, comenzando por el zaguan, ó sea la pieza que está á la entrada y que divide ambas salas.

330. Construccion del arca de Noé, copia de Bassano.—381. Pais frondoso con un ermitaño orando (escuela flamenca).—382. La coronacion de espinas, de *Jacobo Bassano*.—383. Jesus en el huerto aparecido á la Magdalena.—384. Una velada de aldea, copia de los Bassanos.—385. Pais frondoso (escuela flamenca).—386. El castillo de Emaus, de *Jacobo Bassano*.—387. Nacimiento de Dios, de *idem*.—388. El paraiso terrenal, de *idem*.—389. Pais con árboles y un ermitaño (escuela flamenca).—390. El diluvio universal, de *Francisco Bassano*.—459. La entrada de todos los animales en el arca de Noé, de *Francisco Bassano*.—460. El destierro de Agar (escuela veneciana).—461. El viaje de Abraham, de *Jacobo Bassano*.—462. El profeta Elías despertado por el angel (escuela veneciana).—463. El castillo de



FAJAS DE LA ESCALERA,  
pintadas por Jordan. Fachadas oriental y occidental.

NÚMERO 96.

CAGE DE L'ESCALIER,  
immédiatement au-dessous de la corniche, peintures de Jourdain. Côtés  
oriental et occidental.